



Основная сессия 2012 года
Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года
Этап заседаний высокого уровня: ежегодный
обзор на уровне министров

Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 2012 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета

Имею честь просить Вас распространить доклад о работе подготовительного совещания стран Азиатско-Тихоокеанского региона на тему «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: региональный подход к устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» (см. приложение) в качестве документа Экономического и Социального Совета для рассмотрения на его основной сессии 2012 года. Указанное совещание состоялось 7 декабря 2011 года в Киото, Япония, в рамках подготовки к проводимому Экономическим и Социальным Советом ежегодному обзору на уровне министров.

На региональном подготовительном совещании в качестве вклада в обсуждение темы ежегодного обзора на уровне министров 2012 года на тему «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» был рассмотрен региональный и национальный опыт в обеспечении вопросам о достойной работе и полной занятости центрального места в продолжающихся усилиях по сокращению масштабов нищеты и неравенства, а также достижению устойчивого, всеохватного и справедливого роста и устойчивого развития.

Япония полагает, что настоящий доклад внесет ценный вклад в обсуждения, которые состоятся в Нью-Йорке в июле.

(Подпись) Цунэо Нисида
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Постоянный представитель Японии
при Организации Объединенных Наций



Приложение к письму Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 2012 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета

Доклад о работе подготовительного совещания стран Азиатско-Тихоокеанского региона на тему «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: региональный подход к устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» для рассмотрения на его основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года

Резюме

В рамках процесса ежегодного обзора на уровне министров, проводимого Экономическим и Социальным Советом, 7 декабря 2011 года в Киото, Япония, состоялось подготовительное совещание стран Азиатско-Тихоокеанского региона на тему «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: региональный подход к устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия». Совещание было организовано правительством Японии в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда (МОТ) и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана. Оно прошло в рамках двух пленарных заседаний в формате мероприятия с участием многих заинтересованных сторон: высокопоставленных представителей правительств, организаций работников и работодателей, а также представителя молодежи. Мероприятие проводилось в контексте пятнадцатого Азиатско-Тихоокеанского регионального совещания МОТ, состоявшегося в Киото 4–7 декабря 2011 года.

Участники, включая министра, рассмотрели вопрос о центральной роли производительного потенциала, занятости и достойного труда в обеспечении устойчивого, всеохватного и справедливого роста и достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Участники также обменялись национальным опытом в этой области, включая передовые методы и усвоенные уроки.

Основные программные выводы

По итогам обсуждения были сделаны следующие основные выводы:

В соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия, страны Азиатско-Тихоокеанского региона добились следующих успехов в области обеспечения занятости и достойной работы:

- Благодаря динамичному росту в странах Азиатско-Тихоокеанского региона сотни миллионов людей были избавлены от крайней нищеты. Значительного прогресса удалось добиться в обеспечении вопросу о достойной работе центрального места в национальных стратегиях в области развития, а также в совершенствовании государственного регулирования на рынке труда.
- Прогресс также наблюдался в следующих областях: увеличение инвестиций в системы социальной защиты, привлечение внимания к вопросу о правах рабочих — мигрантов и принятие соответствующих мер, активизация усилий по борьбе с детским трудом и повышение качества профессиональной подготовки молодежи.
- С августа 2006 года страны Азиатско-Тихоокеанского региона ратифицировали 68 конвенций. Тем не менее, число ратифицированных и осуществляемых ими основных конвенций МОТ остается ниже, чем в других регионах.

Перед странами Азиатско-Тихоокеанского региона стоят следующие проблемы:

- Неравенство между странами и внутри стран увеличивается. В регионе 37 процентов трудящихся все еще живет на меньше, чем 2 долл. США в день. Такая ситуация, вкуче с социальной изоляцией, угрожает социальной и политической стабильности.
- Высокие темпы экономического роста не привели к созданию рабочих мест с достойными условиями работы в количестве, достаточном для сокращения высоких показателей неформальной и незащищенной занятости. Средние темпы роста реальной заработной платы остаются медленными и отстают от общих темпов роста ВВП и производительности.
- Ожидается, что в следующие 10 лет регион столкнется со значительными проблемами в области занятости в связи с увеличением численности рабочей силы и высоким уровнем безработицы. От замедленного роста уровня занятости больше всего страдает молодежь.
- В регионе также сохраняются уязвимость и гендерное неравенство. На рынке труда в странах региона представлено всего 50 процентов женщин трудоспособного возраста, тогда как применительно к мужчинам аналогичный показатель составляет 80 процентов.

Стимулирование производительного потенциала, обеспечение занятости и достойной работы в Азиатско-Тихоокеанском регионе:

- Регион обладает самым большим населением в мире, и в нем наблюдается быстрый рост численности рабочей силы, благодаря чему можно было бы сформировать огромный производительный потенциал и обширный региональный рынок, если будут приняты надлежащие стратегии.
- Для поддержания уверенного роста могут понадобиться изменения в государственной политике, направленные на сокращение зависимости от экспорта, увеличение внутреннего спроса и обеспечение вопросам занятости и достойной работы центрального места при выработке политических решений.

- Для дальнейшего прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, следует принять следующие конкретные меры:
 - создать более эффективную модель роста, предусматривающую наличие большого числа рабочих мест;
 - обеспечить и повысить минимальный уровень социальных гарантий с учетом ситуации в стране;
 - оказать поддержку малым и средним предприятиям, которые являются источником средств к существованию для большинства трудящихся региона;
 - создавать и расширять возможности достойного трудоустройства для молодежи;
 - обучать работников, особенно молодежь, таким навыкам, которые востребованы на рынках труда;
 - обеспечивать большую всеохватность и справедливость на рынках труда, на которых соблюдались бы международные стандарты и права на производстве;
 - содействовать более экологичному росту и созданию экологичных рабочих мест в русле деятельности по поддержанию экономической и социальной устойчивости.
- Центральное место в стратегиях сокращения масштабов нищеты и неравенства и обеспечения всеохватного, устойчивого и справедливого роста должны занимать вопросы достойной работы и полной занятости.

I. Введение

1. В июне 2012 года в Нью-Йорке Экономический и Социальный Совет проведет шестой ежегодный обзор на уровне министров. Предстоящий обзор будет посвящен следующей теме: «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

2. 7 декабря 2011 года правительство Японии, при поддержке Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Международной организации труда (МОТ) и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, провело подготовительное совещание для стран Азиатско-Тихоокеанского региона на тему: «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: региональный подход к устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

3. В совещании приняли участие высокопоставленные представители правительств, включая министра, эксперты системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, представители профсоюзов и объединений работодателей, представители молодежных и неправительственных организаций стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

4. На данном совещании странам Азиатско-Тихоокеанского региона представилась ценная возможность внести свой вклад в ежегодный обзор на уровне министров, в том числе путем обмена передовыми методами и опытом.

II. Работа регионального подготовительного совещания

A. Открытие

5. Совещание открыл г-н Абулкалам Абдул Момен, заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Бангладеш при Организации Объединенных Наций. Приветствуя участников, посол Момен напомнил о том, как в XX веке Япония стала второй по величине экономикой в мире, а затем последовал бурный рост экономики других азиатских стран, благодаря чему сотни миллионов людей были избавлены от нищеты. Таким образом, XXI век вполне может стать веком Азии.

6. Азиатско-Тихоокеанскому региону присуще большое разнообразие, и этот факт следует учитывать при выработке подходов к дальнейшему сокращению масштабов нищеты путем стимулирования производительного потенциала, обеспечения занятости и достойной работы. Особого внимания в этом отношении требуют наименее развитые страны, что также отмечается в Стамбульской программе действий, принятой на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая недавно состоялась в Стамбуле.

7. Заместитель Председателя отметил, что присущее региону разнообразие можно было бы обратить в преимущество путем обмена опытом и знаниями между странами. Это, в свою очередь, требует общерегионального сотрудничества по линии Север-Север и Юг-Юг, трехстороннего сотрудничества, а также создания региональной сети для обмена информацией и знаниями.

8. Указав на роль Экономического и Социального Совета в проведении на уровне министров ежегодных обзоров прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей, посол Момен подчеркнул, что предстоящий ежегодный обзор является одним из способов сформировать консенсус по вопросу о повестке дня в области развития после 2015 года.

9. В заключение посол Момен заявил, что Бангладеш предлагает концептуальную модель мира и роста в регионе на основе концепции расширения прав и возможностей людей, которую продвигает премьер-министр Хасина Вазед. Прочитав слова бенгальского поэта Кази Назрул Ислама, призвавшего к равенству всех людей, он предложил участникам совещания работать сообща на благо человечества.

10. В своем вступительном слове г-жа Сатико Ямамото, директор регионального отделения Международной организации труда для Азии и Тихого океана, поблагодарила правительство Японии за организацию совещания, которое она приветствовала как своевременное и имеющее актуальное значение. Тема «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: региональный подход к устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» особенно полезна и позволяет увязать обсуждения на совещании с итогами только что завершившегося Азиатско-Тихоокеанского регионального совещания МОТ.

11. Региональный директор МОТ очертила контекст, в котором находится экономика и общество стран Азиатско-Тихоокеанского региона. В последнее десятилетие в Азиатско-Тихоокеанском регионе наблюдается беспрецедентный рост. Миллионы людей были избавлены от нищеты. Экономика процветает, и многие сегодня считают Азию двигателем мировой экономики.

12. Тем не менее рост в регионе сопряжен с проблемами, порождаемыми как экономическими причинами, так и недавними и регулярно случающимися бедствиями. Экономика стран региона также зависит от экспорта на рынки Европы и Соединенных Штатов Америки, где наблюдается замедление роста. Кроме того, во многих странах рост заработной платы отстает от общего увеличения ВВП и производительности. Например, на Филиппинах реальная заработная плата и вовсе сократилась на 1,3 процента в связи с тем, что значительный рост номинальной заработной платы привел к еще более высокой инфляции. По всему региону 37 процентов трудящихся все еще живут на меньше, чем 2 долл. США в день. В регионе также увеличивается неравенство, сохраняется уязвимость трудящихся и неравноправие полов. На рынке труда в странах Азиатско-Тихоокеанского региона представлено всего 50 процентов женщин трудоспособного возраста, тогда как для мужчин аналогичный показатель составляет 80 процентов.

13. Г-жа Ямамото отметила, что для поддержания высоких темпов роста странам Азиатско-Тихоокеанского региона потребуется уменьшить свою зависимость от экспорта, добиться увеличения спроса на внутренних рынках и обеспечить вопросам занятости центральное место в государственной политике, не надеясь, что по мере роста экономики они решатся сами собой.

14. Региональный директор МОТ перечислила ряд мер, рассматриваемых странами региона с целью обеспечить устойчивый и всеохватный рост:

- создание более эффективной модели роста, предусматривающей наличие большого числа рабочих мест;
- обеспечение и повышение минимального уровня социальных гарантий, прежде всего в интересах беднейших и находящихся в наиболее уязвимом положении групп населения, с учетом бюджетных возможностей каждой конкретной страны;
- использование потенциала малых и средних предприятий, которые составляют подавляющее большинство компаний в регионе;
- создание и содействие созданию возможностей достойного трудоустройства для молодежи, а также создание рабочих мест в экологических секторах экономики;
- обеспечение большей всеохватности и справедливости на рынках труда, на которых соблюдались бы международные трудовые стандарты и права на производстве.

Эти меры позволят странам региона добиться дальнейшего прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В заключение г-жа Ямамото напомнила об основном выводе регионального Азиатско-Тихоокеанского совещания: у региона есть возможности обеспечить себе устойчивое будущее с достойной занятостью.

15. Г-жа Минако Китакура, заместитель директора отделения сотрудничества по глобальным проблемам бюро международного сотрудничества министерства иностранных дел Японии, выступила со вступительной речью от имени г-на Казухико Косикавы, генерального директора бюро международного сотрудничества министерства иностранных дел Японии.

16. Она приветствовала всех участников этого важного совещания и сказала, что Япония признает значимость ежегодного обзора на уровне министров как одной из ключевых функций Экономического и Социального Совета, которой тот был наделен на Всемирном саммите 2005 года для наблюдения за прогрессом в достижении к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Она отметила, что совещание внесет ценный вклад в ежегодный обзор на уровне министров в 2012 году.

17. В этом контексте совещание дает хорошую возможность обменяться опытом и оказать содействие в осуществлении повестки дня по вопросу достойной работы, особенно в связи с тем, что оно проводится сразу после регионального Азиатско-Тихоокеанского совещания МОТ. Поскольку Международная конференция труда пройдет непосредственно перед ежегодным обзором на уровне министров 2012 года, можно ожидать дальнейшего усиления взаимодействия и взаимного укрепления деятельности.

18. Благодаря своему неуклонному экономическому росту страны Азиатско-Тихоокеанского региона добились огромного прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В то же время сохраняются проблемы неравенства и нищеты. Как показывает опыт, для повышения качества жизни, укрепления человеческого достоинства и роста экономики, а также обеспечения устойчивого развития необходимы возможности найти достойную работу. Поэтому для укрепления безопасности человека важно инвестировать в физическую и социальную инфраструктуру, потенциал институтов, а также людские ресурсы. Г-жа Китамура также подчеркнула необходимость иметь ясное представление об экологичной экономике и выработать стратегию ее развития.

В. Первое заседание: стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: обмен опытом и передовыми методами

19. Г-н Патрик Андерссон, начальник секции социальной интеграции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, выполнявший обязанности ведущего сессии, выделил для обсуждения несколько ключевых вопросов и проблем региона.

20. Он отметил впечатляющий экономический рост в регионе и достижение многих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Вместе с тем он указал на сохранение нищеты, масштабы которой, как прогнозируется, вырастут еще больше в результате глобального экономического кризиса и недостаточной развитости внутренних потребительских рынков. В регионе также существует обширный неформальный сектор экономики, который характеризуется отсутствием социальных гарантий и низким уровнем доходов, в силу чего многие его жители принадлежат к категории трудовой бедноты.

21. Напомнив об основной теме совещания: «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда в Азиатско-Тихоокеанском регионе: обмен опытом и передовыми методами», он пригласил участников сделать вступительные заявления.

22. Г-н Камран Рахман, заместитель председателя Азиатского регионального отделения Международной организации предпринимателей, в своем вступительном заявлении отметил огромное разнообразие региона. В нем находятся как богатые ресурсами и промышленно развитые страны, так и целый ряд наименее развитых стран. Страны региона различаются по величине, уровню развития, численности населения и демографическому составу.

23. По его словам, Азия находится на перепутье. Азиатский банк развития недавно определил два возможных варианта будущего региона. Азия может либо реализовать возможность сделать XXI век веком Азии, либо застрять в «ловушке» среднего уровня доходов, если не перейдет к продуктивной занятости и росту на основе инвестиций. Будущее в этом отношении определяют политические решения, которые принимаются сейчас. Г-н Рахман указал на зависимость региона от экспорта в Европу и Соединенные Штаты Америки, что

привело к нынешнему кризису и угрожает замедлением темпов роста. Тем не менее, он выразил уверенность в том, что экономика Соединенных Штатов Америки и Европы восстановится. Однако, как показывают данные прошлых лет, возвращение уровня занятости к докризисному уровню обычно происходит с задержкой в 16 месяцев.

24. Оратор выразил мнение о том, что, несмотря на нынешнее замедление темпов роста, после восстановления экономики в Европе и Соединенных Штатах Америки страны Азиатско-Тихоокеанского региона снова вырвутся вперед и сделают возможным наступление азиатского века. При этом у некоторых стран останутся проблемы, прежде всего у малых островных государств Тихого океана.

25. Перед регионом в целом стоит целый ряд проблем, а именно: безработица, в частности среди молодежи, неполная занятость, «незащищенная» занятость, очаги нищеты, старение общества и изменение демографической ситуации.

26. В этом контексте приоритетами для предпринимателей являются: а) наличие благоприятных условий для бизнеса, в которых предприятия смогут обеспечивать экономический рост и занятость; б) обеспечение роста производительности (производительность сейчас в шесть раз меньше, чем в Европе и Америке); в) признание ценности и потенциала малых и средних предприятий; г) переориентация образования на потребности рынка и конкретные цели; д) повышение уровня занятости молодежи.

27. Он призвал участников совещания признать ценность МОТ как единственной организации, работающей по трехсторонней схеме. Другие международные организации, возможно, незнакомы с таким подходом, но им будет нужно учитывать глобальные устремления традиционных членов МОТ. Это потребует большей согласованности стратегий многосторонних организаций.

28. Г-н Норюки Судзуки, Генеральный секретарь Азиатско-тихоокеанского отделения Международной конфедерации профсоюзов, проанализировал ситуацию в Азиатско-Тихоокеанском регионе с точки зрения трудящихся. Несмотря на высокие темпы экономического роста в регионе в последние десятилетия, внутри стран увеличилось неравенство, доля доходов трудящихся сократилась, а разница в доходах и заработной плате выросла, особенно в странах с более высокими темпами роста. Он выразил озабоченность крайне медленным темпом роста средней реальной заработной платы (1,9 процента в год), что гораздо ниже среднегодового темпа роста производительности труда в 2001–2007 годах. Минимальная заработная плата растет медленнее, чем стоимость жизни, так что люди оказываются беззащитны перед инфляцией. Экономический рост в целом никак не отразился на благосостоянии трудящихся в основном из-за несовершенства механизмов распределения и перераспределения благ в регионе, включая заключение коллективных договоров и системы социальных гарантий, налогообложение и фискальную политику.

29. Оратор заявил, что еще одной причиной для беспокойства является высокий уровень безработицы. Если за последние несколько лет экономический рост в регионе составил 6 процентов, то уровень занятости вырос всего на 2 процента. Кроме того, стандартная или полная занятость стремительно исчезает, уступая место занятости в незащищенных формах. Трудящиеся в услови-

ях такой «уязвимой» занятости почти не защищены законами о труде и социальных гарантиях. Особую озабоченность вызывает положение женщин и молодежи, которые находятся в наиболее неблагоприятных условиях. Быстрый рост численности неквалифицированной молодежи приведет к снижению производительности будущей рабочей силы.

30. За пределами своих стран находится свыше 50 миллионов рабочих из Азии, которые составляют около четверти всех трудящихся-мигрантов в мире, причем их доля растет на 6 процентов в год. Ожидается, что объем денежных переводов в Восточную Азию и Тихоокеанский регион в 2012 году вырастет на 8,5 процента и достигнет 106 млрд. долл. США. Хотя эта тенденция и способствует развитию, она также отражает отсутствие хорошо оплачиваемой и достойной работы на родине мигрантов. Многие правительства полагаются на миграцию, считая ее легким решением проблемы роста безработицы, вместо того, чтобы брать на вооружение политику экономического развития с упором на обеспечение занятости.

31. В регионе сохраняется гендерное неравенство, доказательством чего служит разница в заработной плате мужчин и женщин, а также ограниченное число женщин на руководящих должностях в корпорациях, профсоюзах, органах исполнительной и законодательной власти. Необходимо повышать долю женщин трудоспособного возраста на рынке труда, в частности путем обеспечения сбалансированности между работой и их личной жизнью, а также их равного доступа и возможностей выхода на рынки труда.

32. Оратор призвал предпринять следующие шаги по обеспечению более устойчивого пути экономического развития: изменить экономическую политику; стимулировать создание достойных рабочих мест, наладить конструктивные трудовые отношения и установить прочные институциональные двух- и трехсторонние связи; признать роль профсоюзов и коллективных договоров; и реформировать системы социальных гарантий. Он отметил, что, хотя доступ к социальному обеспечению должен быть основным правом трудящихся, многие страны сегодня относительно мало тратят на обеспечение социальных гарантий: например, расходы на здравоохранение и социальное обеспечение в Азиатско-Тихоокеанском регионе в среднем составляют 5,3 процента от общего объема валового внутреннего продукта (ВВП).

33. Г-жа Сарита Гири, министр труда и транспорта Непала, указала на политическую нестабильность в регионе и подчеркнула важность диалога. Она объяснила, почему в ее стране произошел конфликт с применением насилия. Когда была введена многопартийная политическая система и либерализована экономика, в первое время темпы роста были высокими и составляли 6 процентов. При этом не были созданы механизмы распределения экономических благ. В результате немалая часть населения оказалась исключенной из процесса социально-экономического развития. Чтобы исправить ситуацию, требуются преобразование и реорганизация органов государственной власти с целью обеспечить в них более широкую представленность всех слоев общества и, соответственно, более справедливое распределение благ развития.

34. Непал, многие жители которого уезжают на заработки в другие страны, стоит перед выбором между получением выгоды от положительных эффектов миграции, т.е. переводами, которые отправляют трудящиеся-мигранты, и повышением производительного потенциала страны, особенно в неразвитом

сельскохозяйственном секторе. Доля социальной сферы в общем объеме ВВП составила почти 45 процентов. При этом производительные сектора экономики, такие как промышленное производство, в основном игнорируются. Необходимо проводить бюджетно-налоговую и кредитно-денежную политику, направленную на более эффективное использование финансовых ресурсов в целях стимулирования развития малых и средних предприятий.

35. Министр отметила, что при содействии МОТ Непал работает над улучшением условий на рынке труда. В настоящее время рассматривается новое законодательство. Ее страна также остро интересуется тем, как создать доступную систему социальных гарантий. Поскольку Непал расположен между Индией и Китаем, в которых наблюдаются одни из самых высоких темпов экономического роста, он сталкивается с политическими рисками, обусловленными значительным неравенством. Важнейшее значение имеют обеспечение занятости и оказание содействия малым и средним предприятиям.

36. Ведущий заседания, г-н Андерссон, предложил всем желающим принять участие в обсуждении следующих вопросов:

а) Как правительствам создать возможности для тех, кто занят в неформальном секторе и находится в условиях незащищенной занятости?

б) Как запустить благоприятный цикл на рынке, где мало капитала и слабо развит частный сектор?

37. Отвечая на эти вопросы, министр Гири сказала, что необходимо реорганизовать правительство, включив в него людей с разным жизненным опытом, и сформулировать всеохватные меры, которые повысят доступность ресурсов и возможностей для маргинализированных групп населения. Г-н Рахман в своем ответе предложил предоставлять предприятиям стимулы для преодоления существующих препятствий, таких как отсутствие возможности взять кредит, неблагоприятность нормативно-правовой базы, отсутствие инфраструктуры, особенно электроэнергетической, и квалифицированных рабочих. Он отметил, что нехватка квалифицированных рабочих является одним из основных препятствий к сокращению разрыва между спросом и предложением на рынке труда.

38. Г-н Судзуки ответил, что также необходимо налаживать конструктивные трудовые отношения и привлекать профсоюзы к профессиональной подготовке. Г-н Рахман указал на необходимость обновления учебных программ, но заметил, что этого может оказаться недостаточно и, возможно, потребуется адаптировать учебные программы к нуждам работодателей.

39. Поскольку во многих странах государственный сектор не является крупным источником занятости, то навыки, которым обучают в профессионально-технических учебных заведениях, могли устареть. В этой связи было предложено привлечь к разработке программ профессионального обучения частный сектор.

С. Сессия 2: Региональный подход к поступательному, всеохватному и справедливому росту и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, — основные программные выводы для ежегодного обзора 2012 года на уровне министров

40. Посол Абдулкалам Абдул Момен, заместитель Председателя Экономического и Социального Совета, выполнял функции Председателя данной сессии, координатором которой выступил г-н Стивен Пёрси, руководитель Департамента по комплексной разработке политики и Старший советник Генерального директора Международной организации труда.

41. Нейл Пьерр, руководитель Сектора координации политики Департамента по экономическим и социальным вопросам, выступил с заявлением от имени Департамента. Он отметил, что Азиатско-Тихоокеанский регион доказал свою немалую устойчивость в условиях двух экономических кризисов — в 1997/98 году и вновь в 2008/09 году. Эта устойчивость привела к процветанию. Экономический рост региона был выдающимся и был отмечен прогрессом в деле сокращения масштабов нищеты. Кроме того, регион достиг значительных успехов в достижении многих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, например в сфере доступа к начальному образованию и борьбы с ВИЧ/СПИДом. Однако другие проблемы по-прежнему требуют решения, в том числе социальная защита, занятость молодежи и создание экологических рабочих мест. Он привлек внимание к предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20) и призвал регион взять на себя центральную роль в разработке глобальной стратегии устойчивого развития.

42. Координатор сессии Стивен Пёрси остановился на ключевых задачах сессии, а именно определении основных выводов от трехсторонних участников в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые следует направить для ежегодного обзора на уровне министров.

43. Обрисовывая контекст для обсуждения, координатор отметил свойственный Азии динамизм, но в то же время указал на уязвимость региона в связи с глобальной экономической нестабильностью. В ближайшие 10 лет перед регионом встанет значительная проблема создания рабочих мест в связи с растущей численностью рабочей силы и высоким уровнем безработицы. Помимо этого, несмотря на прогресс, достигнутый в области сокращения масштабов нищеты, многие люди по-прежнему подвержены риску вернуться к состоянию нищеты в случае продолжительного кризиса или экономического спада. Медленный рост уровня занятости особенно сильно затрагивает молодежь, что отразилось в недавних демонстрациях протеста в арабских странах и в подавлении прав молодежи. Он упомянул показательное исследование, проведенное Институтом Гэллапа, отметив, что наличие хорошей работы — главное требование людей во всем мире. Необходимо усилить согласованность и координацию политики, и здесь проблема рабочих мест может стать объединяющим фактором, содействующим достижению согласованности политики на национальном, региональном и международном уровнях.

44. Директор-исполнитель по вопросам занятости Международной организации труда (МОТ) Хосе Мануэль Саласар-Ксириначс выступил с сообщением о результатах только что завершившегося пятнадцатого Азиатско-тихоокеанского регионального совещания МОТ. Участники совещания дали оценку достигнутому прогрессу и переменам, произошедшим со времени проведения четырнадцатого Азиатско-тихоокеанского регионального совещания в 2006 году, а также согласовали новые обязательства на следующие пять лет. Совещание включало основные выступления; форум лидеров по молодежным вопросам; три тематических дискуссионных форума: а) скоординированная политика в области экономики, занятости и социальной защиты; б) производительная занятость, жизнеспособные предприятия и развитие навыков; и в) права на рабочем месте и общественный диалог, устойчивые права; три специальные сессии по партнерствам, экологичным рабочим местам и мерам реагирования на кризисные ситуации с упором на занятость, а также начало работы над докладом о минимальном уровне социальной защиты.

45. В заключительных замечаниях участники совещания отметили прогресс, достигнутый в пяти приоритетных областях Десятилетия достойной занятости в Азии, включая ратификацию трудовых стандартов (однако общий уровень ратификации все еще относительно низок); разработку страновых программ в области достойной занятости; создание систем социальной защиты; сокращение масштабов детского труда и создание рабочих мест для молодежи, а также улучшение управления трудовой миграцией. Азиатско-Тихоокеанский регион — самый динамичный; в нем удалось значительно сократить масштабы нищеты и восстановиться после кризиса, однако экономическая нестабильность по-прежнему сохраняется. Другие проблемы — большое число неимущих трудящихся, уязвимость и частые стихийные бедствия. Регион характеризуется чрезвычайной разнородностью, однако концепция достойной занятости применима ко всем его странам. Участники совещания договорились двигаться вперед и решать различные проблемы недостатка достойной работы в регионе и подтвердили свою приверженность целям Десятилетия достойной занятости в Азии.

46. Первоочередные задачи:

- Удвоить усилия по обеспечению уделения приоритетного внимания вопросам достойной работы и полной занятости в политике, направленной на активный, устойчивый и сбалансированный рост и развитие для всех.
- Разработать пакеты мер на основе Глобального пакта о рабочих местах МОТ в целях содействия стратегии создания большого числа рабочих мест на справедливой основе.
- Побудить соответствующие глобальные и региональные учреждения содействовать тому, чтобы обеспечение достойной работы и полной занятости стало важной целью скоординированной на международном и региональном уровнях макроэкономической политики.
- Установить эффективные минимальные уровни социальных гарантий сообразно условиям каждой страны.
- Сократить масштабы нищеты и неравенства в уровне доходов и благосостояния.

- Содействовать переговорам о заключении коллективных договоров и разрабатывать системы минимальной оплаты труда на основе стандартов МОТ.
- Обучать рабочую силу, особенно молодежь, необходимым навыкам для обретения достойной работы и производительной занятости.
- Содействовать более экологичному развитию и созданию экологических рабочих мест в соответствии с принципом поддержания социально-экономической устойчивости.
- Расширять, в необходимых случаях, инвестирование в отрасли, требующие значительных трудовых ресурсов, например через государственные механизмы гарантии занятости, соответствующие концепции обеспечения достойной работой.

47. Г-жа Чин Яп, представитель молодежи, бывший специальный сотрудник министерства внешней торговли и промышленности правительства Малайзии и руководитель отдела стратегического планирования компании «Эйр Азия», высказалась по вопросу о проблемах, стоящих перед молодыми людьми в поисках работы. Число молодых людей в Азиатско-Тихоокеанском регионе велико, при этом примерно 70 миллионов из них не имеют работы, и число безработных продолжает расти в связи с кризисами. Занятость — самая насущная потребность молодежи. Множество работающих молодых людей работают по несправедливо заключенным договорам, в условиях нестабильной или неполной занятости, что говорит о широком распространении нестабильной занятости. В этой связи она подчеркнула необходимость создания не просто рабочих мест, а достойных рабочих мест, что дало бы молодежи возможность достойной жизни и построения будущего.

48. Затрагивая вопрос о гендерных предрассудках, она заявила, что молодые женщины сталкиваются с особенно острыми проблемами, зачастую работая в секторе неформальной экономики или в качестве домашней прислуги. Важно повысить осведомленность лиц, ищущих работу, и их семей о существующих возможностях и поощрять их, особенно молодых женщин, к подготовке для рынка труда. Уязвимость, отсутствие формальной занятости и недостаточная социальная защищенность заставляют молодежь испытывать разочарование. Необходимо усилить социальную защиту и создавать больше стабильных рабочих мест. Она подчеркнула, что здесь речь идет не просто о рабочих местах, но и о социальной справедливости.

49. Оратор выразила мнение о том, что независимо от уровня образования молодежь не подготовлена к трудовой деятельности и не имеет навыков и умений, которые нужны работодателям. Внесение в учебные программы обучения профессиональным навыкам и стажировок помогло бы подготовить учащихся к трудовой деятельности. Также для борьбы с коренными проблемами безработицы среди молодежи важно положительное отношение работодателей. Она считает, что продвижение по службе должно зависеть от навыков и способностей, а не от пола и возраста, и отметила, что, когда она начинала свою карьеру в сфере авиаперевозок, многие принимали ее за секретаршу или стюардессу и не относились к ней серьезно.

50. В своем выступлении она подчеркнула тот факт, что одной из главных проблем является переход «от учебы к работе». Существует несоответствие между требованиями рынка труда и тем, чему обучают в учебных заведениях.

Она подчеркнула, что необходимо модернизировать систему образования во многих странах и что это следует делать при полном участии работников и работодателей, которые могли бы проконсультировать по вопросам надлежащих профессиональных дисциплин, которые следует ввести в учебную программу университетов, а также наиболее эффективных стажировок для подготовки студентов к трудовой деятельности. Она заявила, что работодателям также следует обращать внимание не только на официальные дипломы о квалификации, а больше учитывать энтузиазм и желание приобрести необходимый опыт и навыки в процессе работы. Следует расширить охват стажировок, с тем чтобы еще раньше познакомить учащихся с трудовой деятельностью. Работодателям следует вкладывать средства в молодых людей, демонстрирующих потенциал, путем предоставления им профессионального обучения. Молодые работники должны награждаться не только за их навыки, но и за изобретательность, а правительства призваны также обеспечивать стабильные условия для процветания бизнеса, что, в свою очередь, будет способствовать развитию предпринимательства.

51. Наконец, оратор отметила, что молодежь должна участвовать в процессе принятия решений и переговорах о заключении коллективных договоров. Недавний кризис показал, что для выживания компаниям необходимо брать на вооружение новаторские подходы. Молодежь может принести в компании столь необходимые для конкурентоспособности новаторство и перемены. Она призвала правительства и социальных партнеров срочно заняться решением проблемы безработицы среди молодежи, пока возможности еще не упущены.

52. Г-н В.Дж.Л.У. Виджаявира, секретарь министерства труда, Шри-Ланка, подчеркнул, что регион густо населен и продолжает быстро расти. Неформальный сектор также растет, наряду с маргинализацией и социальным отчуждением. Он осветил проблемы, связанные с рабочими-мигрантами, как внутренними, так и внешними.

53. Он заявил, что регион должен работать над решением проблем, связанных с безработицей среди молодежи в условиях отсутствия возможностей достойной занятости, роста неформальной и нестабильной занятости. Другой серьезной проблемой является детский труд, особенно в наихудших его формах, поскольку слишком много детей лишаются возможности получить образование и подвергаются эксплуатации, что сокращает число образованных и квалифицированных работников во многих странах. Множество стран региона также сталкивается с демографическими проблемами, вызванными старением населения. Как следствие сокращается число людей трудоспособного возраста, что требует более высокого уровня социального обеспечения и социальных гарантий. Регион также подвержен частым стихийным бедствиям и воздействию изменения климата.

54. Признавая наличие этих проблем, следует действовать таким образом, чтобы обеспечить учет сравнительных преимуществ региона при разработке стратегических мер, для того чтобы эффективно бороться с коренными причинами этих проблем и направлять меры в русло деятельности в интересах развития. Он указал, что в национальном плане действий Шри-Ланки по обеспечению достойным трудом содержатся инструкции по созданию рабочих мест и возможностей качественной занятости. При поддержке МОТ Шри-Ланка продвинулась вперед в создании молодежной сети, разработке миграционной по-

литики, создании дорожной карты ликвидации наихудших форм детского труда, сокращении несправедливой трудовой практики, а также в развитии национальной политики в области борьбы с ВИЧ и СПИДом.

55. В ходе обсуждения посол Абдулкалам Абдул Момен задал вопрос о том, каким образом можно добиться экономического роста с созданием большого числа рабочих мест «с человеческим лицом», и предложил участникам и членам групп сформулировать возможный ответ на этот вопрос.

56. В ответ г-н Саласар заявил, что можно найти примеры хорошо зарекомендовавших себя стратегий и учреждений, действенных сочетаний государственных, рыночных и эффективных национальных концепций, сформированных в ходе общественного диалога, в странах, находящихся на самых разных этапах развития, равно как и менее эффективные примеры. Решающую роль, как показывает практика, играет обеспечение благоприятных условий. Что касается инфраструктуры, то, хотя в некоторых странах наблюдаются впечатляющие достижения, в других по-прежнему остаются значительные пробелы. Крупным источником занятости являются также малые и средние предприятия. Политика в области создания производительной занятости требует поддержки мелких и средних предприятий путем улучшения и создания благоприятных условий, содействия культуре предпринимательства, укрепления услуг по развитию бизнеса и облегчения доступа к кредитам.

57. Касаясь профессиональных навыков, г-н Саласар отметил, что регион может похвастаться рядом передовых методов приведения стратегий развития навыков в соответствие с требованиями экономического роста и повышения заработной платы и уровня жизни, а также методов выявления навыков, которые будут востребованы в будущем. Несмотря на это, многие молодые выпускники остаются без работы и на рынках труда сохраняется несоответствие имеющихся и требуемых навыков.

58. Участники совещания сообщили, что еще одной непростой задачей является сделать инвестирование в регион более экологически приемлемым и устойчивым. В любой стратегии наращивания составляющей роста, связанной с занятостью, и повышения его социальной и экологической устойчивости центральное место занимает четкая секторальная политика, основанная на общественном диалоге. Для того чтобы правительства могли правильно «ставить диагноз» в целях преодоления своих проблем в области занятости, г-н Саласар предложил, основываясь на условиях и приоритетных задачах страны, выделить две-три ключевые области, чтобы активировать рост. У МОТ имеется необходимый опыт, чтобы оказать правительствам содействие в этом вопросе, однако он подчеркнул, что, когда речь идет о политике в области занятости, не существует единого, подходящего для всех решения.

III. Выводы и рекомендации

Выводы

59. В своем заключительном выступлении г-н Абдулкалам Абдул Момен, заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Бангладеш при Организации Объединенных Наций, выделил ключевые идеи, озвученные в ходе совещания. В последние десятилетия эко-

номические показатели Азиатско-Тихоокеанского региона были впечатляющими. Однако такой успех сопровождался ростом неравенства и сохранением уязвимости.

60. Кроме того, он отметил, что продолжающийся экономический кризис ставит под угрозу достигнутые результаты и причиняет серьезный ущерб тем, кто менее всего повинен в его существовании — развивающимся странам, в особенности наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, а также наиболее уязвимым группам населения. Занятость и достойная работа дают не только средства к существованию, улучшению условий жизни и способ избавиться от нищеты, но и предоставляют возможность конструктивно участвовать в экономической и социальной деятельности и вносить в нее свой вклад. Это имеет решающее значение для достижения стабильного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития.

61. Посол напомнил собравшимся о срочной необходимости разработки основ для того, чтобы способствовать экономическому росту с созданием большего числа рабочих мест с целью уменьшить неравенство и уязвимость, ослабить бремя нищеты и голода и бороться с безработицей, неполной и нестабильной занятостью, в особенности среди молодежи. Этого можно достичь путем осуществления хорошо скоординированной и согласованной политики в различных секторах, улучшения управления рынком труда в целом, укрепления систем социальных гарантий и создания экологических рабочих мест. В заключение он заявил о том, что это должно стать основой для ускорения прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и для дальнейших действий в рамках повестки дня в области развития после 2015 года.

62. Азиатско-Тихоокеанский регион — самый динамично развивающийся регион мира, и его стремительный экономический рост в последние десятилетия способствовал повышению уровня дохода множества семей и позволил сотням миллионов людей избавиться от нищеты. Тем не менее даже в период быстрого роста не было создано достаточного количества достойных рабочих мест, чтобы сократить ряды трудовой бедноты и объемы неформальных секторов экономики. Темпы экономического роста не везде были равномерными, и во многих странах усугубилось неравенство в уровнях дохода и благосостояния.

63. Регион располагает самым значительным по численности населением и быстро растущей рабочей силой, благодаря чему в ближайшем будущем можно было бы создать огромный производственный потенциал, при наличии общей концепции и соответствующего сочетания стратегий, направленных на достижение всеохватного и устойчивого развития для всех. Недавние события «арабской весны» подчеркнули важность создания достойных рабочих мест, особенно для молодежи, а также всеохватной политики и учреждений, достоинства людей и социальной справедливости. Это указывает на важность повестки дня в области обеспечения достойной работы, эффективных систем социальных гарантий и общественного диалога и сотрудничества.

64. Обеспечение достойной работой и полной занятостью должно стать центральной задачей политики, направленной на активный, устойчивый и сбалансированный экономический рост и развитие для всех.

Рекомендации

65. Участники обсуждений рекомендовали следующие меры:

- Поставить вопросы достойной работы и полной занятости на центральное место в политике сокращения масштабов нищеты и неравенства в уровне доходов и обеспечения стабильного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития.
- Побуждать соответствующие глобальные и региональные учреждения оказывать поддержку в том, чтобы превратить обеспечение достойной работой и полной занятостью в важную цель макроэкономической политики, координируемой на международном и региональном уровнях.
- Рассмотреть более всеохватную модель экономического роста с созданием большого числа рабочих мест, с тем чтобы создать благотворный цикл экономического роста и повышения заработной платы и уровня жизни.
- Укрепить институты в сфере труда в целях создания более всеохватных и справедливых рынков рабочей силы, в рамках которых соблюдаются международные трудовые стандарты и права трудящихся.
- Разработать пакеты мер на основе Глобального пакта МОТ о рабочих местах, чтобы способствовать осуществлению справедливой стратегии при одновременном создании большого числа рабочих мест.
- Содействовать ведению переговоров о заключении коллективных договоров и разработке систем минимальной оплаты труда на основе стандартов МОТ.
- Создать и/или усилить комплексные системы социальных гарантий, минимальные уровни социальных гарантий, особенно для наиболее уязвимых и малоимущих групп, исходя из условий в каждой стране и с использованием соответствующих финансовых возможностей страны.
- Поддерживать малые и средние предприятия, составляющие большинство компаний региона и движущую силу в создании рабочих мест, путем обеспечения благоприятных условий, поощрения культуры предпринимательства, укрепления услуг по развитию бизнеса и облегчения доступа к кредитам.
- Содействовать более экологичному экономическому росту и созданию экологичных рабочих мест в качестве средства достижения всеохватного, стабильного и сбалансированного экономического роста, а также устойчивого развития.
- Создавать и поощрять возможности достойной занятости для молодежи, в частности в таких динамично развивающихся отраслях, как «зеленая» занятость и электронная торговля, а также в сфере недостаточно развитого сельского хозяйства.
- Уменьшать гендерные барьеры и содействовать участию женщин в рынке труда.

- Разработать такие инновационные меры, как обязательное получение профессионально-технической подготовки в качестве одного из условий окончания учебного заведения или принятие адресных мер в интересах молодежи, в том числе в целях облегчения перехода от учебы к работе.
- Обеспечить работников, в особенности молодых работников, необходимыми навыками, востребованными на рынках труда, в том числе жизненными навыками.
- Расширять, в необходимых случаях, инвестирование в отрасли, требующие значительных трудовых ресурсов, например через государственные механизмы гарантии занятости, соответствующих концепции обеспечения достойной работой.
- Укреплять механизмы регионального сотрудничества, в том числе по линиям Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, а также сети по обмену знаниями, чтобы наилучшим образом использовать богатый опыт региона, передовые достижения и усвоенные уроки, а также социальный капитал.
- Поощрять развитие производительного потенциала, в том числе инвестируя в людей на протяжении всего жизненного цикла, и разрабатывать комплексную политику и стратегии развития трудовых ресурсов, с тем чтобы эффективно решать существующие проблемы несоответствия между спросом и предложением и выявлять будущие потребности в профессиональных навыках.
- Содействовать ведению общественного диалога между правительствами стран, работодателями и организациями трудящихся, молодежными и женскими организациями и другими субъектами гражданского общества в целях эффективного решения проблемы сохраняющегося высокого уровня безработицы.